

St. Paul the Apostle Catholic Church



14085 Peyton Drive, Chino Hills, CA 91709
(909) 465-5503 • FAX (909) 465-1683
E-mail: info@sptacc.org • Web site: sptacc.org

OUR PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of St. Paul the Apostle Catholic Faith Community, Baptized into Jesus Christ, formed by Word and Sacrament, and Empowered by the guidance of the Holy Spirit, Seek to be a visible sign of God's love. We seek to build the Kingdom of God by: Using our unique gifts to minister to one another, Welcoming all and caring for those in need, Teaching our faith to others and Uniting in worship as a family with the Body of Christ.

October 4, 2020

Once again,
O Lord of hosts,
look down from heaven, and see;
take care of this vine,
and protect what your
right hand has planted.

Psalms 80:15-16

DEAR HOLY PEOPLE OF GOD:

The parable in the gospel today begins with these words:

"There was a landowner who planted a vineyard. He put a wall around it, dug a winepress in it and built a watchtower."

The landowner is **GOD**; the vineyard is a symbol of **LIFE**! God has given us that **LIFE**: it's **holy** and **sacred**. He built a wall around it and it's called the wall of **love**. He dug a winepress around it, it's called the winepress of **living water**; he built a watchtower, it's called the watchtower of **grace**.

And I would like to focus my reflection on this **LIFE** that God has protected from the beginning of creation. Our **LIFE** is the sign of God's love. That is how precious we are in God's heart. Listen to what he told the Israelites 2000 years ago:

**"Even if a mother could forget her child, I will not forget you.
I have carved you in the palms of my hands."**

And that is very true. Look at the cross – if our names are written in the palms of Jesus, and he let his palms be nailed on the cross, that's the evidence then of his unconditional love that he will die for us no matter what the cost maybe, only to make it sure that we are with him in paradise, as he promised, **"Today, you will be with me in paradise!"**

Our life is sacred; it's from God. And no one has the authority to take that life from anyone. Anything that threatens the sanctity of life, like: abortion, euthanasia, war, terrorism and death penalty, we have the responsibility to denounced it.

Non-participation in the protection and preservation of the sanctity of **LIFE** is a form of collaboration with evil. And if we, the Church, don't do anything, not even to lift a finger to save the holiness of life, we are committing the greatest sin of omission; then, we are led to the brink of spiritual bankruptcy.

Therefore, let us commit ourselves to a cultural transformation, to a personal conversion: from a culture of "I don't care" to a culture of "I am my brother's/sister's keeper;" from a culture of violence to a culture of peace; from a culture of hate to a culture of love and from a culture of death to a culture of life.

So, today, as we take our best shot in safeguarding the holiness of **LIFE**, let our battle cry for human dignity and the respect for life be:

**NO TO VIOLENCE, YES TO PEACE!
NO TO DEATH, YES TO LIFE!
LIFE IS SACRED, IT'S GOD'S GIFT!**

Blessings,

Fr. Romy Seleccion, MS, Pastor

Twenty-Seventh
SUNDAY
in Ordinary Time

Mass Intentions & Readings for the Week

27th Sunday in Ordinary Time

Saturday, October 3

Jb 42:1-3, 5-6, 12-17; Ps 119:66, 71, 75, 91, 125, 130; Lk 10:17-24

Blessed Virgin Mary;

First Saturday

4:00 p.m. †Shalla de Guzman, †Maria Ferrer,
†Betsy Chan, †Francisco Mayor

6:30 p.m. Eustolia Limon, †Myriam Meza-Carrillo,
†Sara Jibaja

Sunday, October 4

Is 5:1-7; Ps 80:9, 12-16, 19-20; Phil 4:6-9; Mt 21:33-43
27th Sunday in Ordinary Time

7:00 a.m. Leopoldo Dalusong, Leandro Siongco,
†Edgardo Afable, †Shalla de Guzman,
†Nathan Van Der Linden, †Betsy Chan,
†Jacinto de Leon, †Beatriz Chupungco

9:00 a.m. For the People of the Parish,
†Frank Szabo, †Desiree Dupree,
†Pacita Cruz, †Espiritu Ambeguia

Monday, October 5

Gal 1:6-12; Ps 111:1b-2, 7-9, 10c; Lk 10:25-37

Bl. Francis Xavier Seelos

8:00 a.m. †Leocadio & Luz Dalusong, †Betsy Chan,
†Shalla de Guzman, †Beatriz Chupungco

Tuesday, October 6

Gal 1:13-24; Ps 139:1b-3, 13-15; Lk 10:38-42

St. Bruno; Bl. Marie Rose Durocher

8:00 a.m. †Roman Paras, Sr., †Benjamin Marcial,
†Shalla de Guzman,
†Socorro de Los Angeles

† Deceased

Wednesday, October 7

Gal 2:1-2, 7-14; Ps 117:1bc, 2; Lk 11:1-4

Our Lady of the Rosary

8:00 a.m. Celine Sarapuddin, †Robert Ngkaion,
†Shalla de Guzman, †Emerita CoChua

Thursday, October 8

Gal 3:1-5; Lk 1:69-75; Lk 11:5-13

8:00 a.m. Kristeen Ngkaion-Tiu, Concepcion De Leon,
†Shalla de Guzman, †Mercedes Dispo

Friday, October 9

Gal 3:7-14; Ps 111:1b-6; Lk 11:15-26

St. Denis and Companions;

St. John Leonardi

8:00 a.m. Leo De Leon, Paul Pacis,
†Shalla de Guzman, †Allan Ruiz

Saturday, October 10

Gal 3:22-29; Ps 105:2-7; Lk 11:27-28

Blessed Virgin Mary

4:00 p.m. For the People of the Parish,
†Dionisio Mayor, †Shalla de Guzman,
†Rosario de Los Angeles

6:30 p.m. †Gustavo Gonzalez

Sunday, October 11

Is 25:6-10a; Ps 23:1-6; Phil 4:12-14, 19-20;
Mt 22:1-14 [1-10]

28th Sunday in Ordinary Time

7:00 a.m. Luigi Alvarez, Augustin Lopez,
Patricio Jurado & Family, †Sergio Domingo,
†Jesus & Milagros Rodulfo,
†Shalla de Guzman, †Manolo De Leon,
†George Malouf

9:00 a.m. †Bessie Hudspeth, †Agustin Iglesias,
†Teresa Sinag, †Henry Villarma

PLEASE PRAY FOR:

THE SICK AND SUFFERING:



Ana Alvarado, Carlos Barron, Leodi & Leni Basilio, Ashley Bautista, Gloria Berumen, Maria Bolanos, Ryan Carmona, Clara Chang, Erika Chuenaron, Marc Cordero, Maria Dalusong, Gus Davila, Jenny Dicar, John Eagan, Rodolfo Estrada, Charlie Field, Wayne Fisher, Vanessa Garcia, Harvey & Patricia Geiss, Jose Guadalupe Guerrero, Romy Gulmatico, Marcelo Izquierdo, John Jauregui, Madelene Jimenez, Gonzalo Jurado, Leo de Leon, Eustolia Limon, Marlene Lombardo, Larry Lopez, Fr. Michael Maher, ss.cc., Celia Mendoza, Fr. Bill Moore, ss.cc., Alexis & Alexander Musni, Anita Musser, Fr. Pat O'Hagan, ss.cc., Sonia Pacis, Jose Pardo, Charlie Perez, Susie Pinter, Michael Rabina, Leonora Santos, Stephanie Tribe, Almario Vergara, James & Mary Watson, Sheila Williams and Sandy Wolfsberger.

DECEASED: Manuel Martinez and Ivy Rose Munoz.

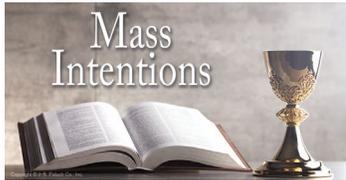
THE PREGNANT WOMEN AND ALL THE NEW MOMS OF OUR PARISH:

Cassandra Porras.

If you would like prayers, support, meals and a gift after your baby is born, contact
Alexandra Latten Argosino at 707-416-3311,
Elizabeth Ministry.

THIS WEEKEND IS DDF SUNDAY

Thank you for your support to the 2020 Diocesan Development Fund!



The **Schedule of Mass Intentions** for the month of **October** is now available. Contact the Parish Office to schedule an appointment.

GRUPO DE ORACION "JESUS ENTRE NOSOTROS"

Te invita a tener un encuentro con Dios a través de la Oración, el Rosario y la Formación.

Nos reunimos por la plataforma virtual del Zoom todos los **Martes** de **7:00 p.m. a 8:30 p.m.** Para más información, comuníquese con Angélica y Miguel al 973-8531 o con Marcelo al 917-8135.

Unidos en el camino para una conversión.

SPANISH PRAYER GROUP

Invites you to have an encounter with God through Prayer, Rosary and Formation.

We meet via Zoom every **Tuesday** from **7:00 p.m. to 8:30 p.m.** For more information, contact Angelica and Miguel at 909-973-8531 or Marcelo at 909-917-8135.

PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS. THEY MAKE OUR BULLETIN POSSIBLE!!

Don't Forget Your –  Weekly Offering Envelope

THE SACRAMENT OF RECONCILIATION

The **Sacrament of Reconciliation** will resume on **Tuesdays** and **Thursdays**, beginning at **9:15 a.m.** and ending at **10:30 a.m.** (**OR** when the line of those waiting to receive **Reconciliation** ends, whichever comes first).

At this time, **ALL** celebrations of this sacrament will be **OUTDOORS**. Also, a minimum 6' (six foot), physical distancing between the priest and penitent must be maintained.

Please be aware that, at this time, **everyone** coming to receive the **Sacrament of Reconciliation**, **MUST**:

- Be wearing a **mask** that completely covers the nose and mouth areas.
- Maintain the 6' (six foot) physical distancing between all persons present (noted exception: those who are living in the same house).

The location for the **Sacrament of Reconciliation** will be just **outside** the entrance doors of the Church at Entry Gate #1, just off of Boys Republic Drive (see illustration).



If the above noted days and times are not convenient, an appointment may also be made to celebrate the **Sacrament of Reconciliation**. Please note that there will be **NO INDOOR** celebrations of the **Sacrament of Reconciliation** at this time.



27TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Have no anxiety at all, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, make your requests known to God.

— *Philippians 4:6*

WHITE MASS



Celebrating and Thanking God for all Healthcare Professionals and those who work in the healthcare sector, for their compassionate care for the sick and dying



Mass presided by the
Most Rev. Alberto Rojas, DD
Coadjutor Bishop, Diocese of San Bernardino

Sunday, October 11, 2020 @ 3:00pm

Our Lady of the Rosary
Cathedral



2525 N Arrowhead Avenue
San Bernardino, CA 92405



MISA BLANCA



Para celebrar y agradecerle a Dios por todos los profesionales del cuidado de la salud y aquellos quienes trabajan en el sector del cuidado de la salud, por su asistencia compasiva a los enfermos y moribundos



Misa Presidida por el
Reverendísimo, Alberto Rojas, DD
Coadjutor Obispo de la Diócesis de San Bernardino

Domingo, Octubre 11, 2020 @ 3:00pm

Catedral Nuestra Señora
del Rosario



2525 N Arrowhead Avenue
San Bernardino, CA 92405



REMINDER

OBTAINING RESERVATIONS FOR MASS:

To make it easier to obtain a “reservation” for Mass, and to avoid getting a reservation for the wrong parish, please make sure you go directly to our website: www.sptacc.org and follow the instructions.

PLEASE UPDATE YOUR MASS RESERVATIONS:

If for some reason your plans change at the last minute and you will not be able to attend a Mass for which you already have reservations, please be sure to go through our parish website and **“CANCEL”** your reservation(s). That way, someone else can obtain a reservation through our Parish website. We do have a large number of people who **“wait”** at the door to see if anyone is cancelling their reservation(s), so that they can attend the Mass.



Please Continue to Pray

 **For Our Military** 

If you or someone you know is in emotional distress or suicidal crisis,

call

1-800-273-TALK (8255).
National Suicide Prevention Lifeline

LIFELINES

PREGNANT AND SCARED? YOU HAVE OPTIONS. . .

Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800
Choices Women’s Resource Center: 909-258-9272
Hot Line: 800-395-4357 - www.optionline.org

HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE

Rachel’s Vineyard Healing Retreats/Duarte
Mary Huber: 909-475-5353
Blanca: 909-520-8367 (Spanish)
Rachel’s Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702

NATURAL FAMILY PLANNING: 909-475-5352
909-475-5469 (Spanish)

HOLY FAMILY ADOPTION/FOSTER CARE: 800-464-2367
CATHOLIC CHARITIES / Ontario - 909-391-4882

REMINDER FOR WEEKEND MASSES

As a reminder to those who have chosen to once again join us for the “live and in person,” **outdoor** celebrations of the Mass, we do remind you of the following to help keep you healthy and safe during these liturgical celebrations:

In the last days of summer the outdoor temperatures can reach high numbers, and knowing that there may be little shade in the area where the outdoor Masses are celebrated, we highly encourage **everyone** to bring the following with you:

- * **Sunscreen**
- * **Sunglasses**
- * **Hats**
- * **Footwear** appropriate for an outdoor setting (e.g., tennis shoes – ladies, no high heels since we are **outdoors** and the surfaces can be **very** uneven)
- * **Bottled water**
- * **Hand Sanitizer**

The following items are **not** permitted:

- * **Umbrellas**
 - * **Personal Fans**
- ◆ **Everyone** over the age of 2 years, **must** wear a face **mask** throughout the entire celebration which covers the nose and mouth (**Note:** this mask may only be removed at the moment when one is receiving the Eucharist/Communion, and then must be placed back over the nose and mouth after the Eucharist has been consumed).
 - ◆ Please note that, at this time, restrooms will be for **emergency use only**.
 - ◆ For those who may be prone to heat/sun stroke, you are cautioned to consider your participation in the outdoor Mass **very carefully**. We will still be broadcasting the Livestream Masses on Saturday evening and Sunday morning.

RECORDATORIO PARA LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

Como recordatorio para aquellos que han optado a unirse una vez más a nosotros para las celebraciones al aire libre "en vivo y en persona" de la Misa, le recordamos lo siguiente para ayudarlo a mantenerse sano y seguro durante estas celebraciones litúrgicas:

Como estamos ahora en los meses de verano y las temperaturas exteriores pueden alcanzar números muy altos, y sabiendo que puede haber poca o ninguna sombra en el área donde se celebran las Misas al aire libre, pedimos a todos que traigan lo siguiente:

- * Protector solar
- * Gafas para el sol
- * Sombreros
- * Zapatos apropiados para a fuera (ejemplo, tenis, damas, no tacones ya que estamos **afuera** y los suelos están muy irregulares).
- * Botella de agua
- * Desinfectante para las manos

Los siguientes son objetos **no** permitidos:

- * Sombrillas
 - * Abanicos personales
- ◆ Toda persona de más de 2 años **debe** usar **máscara facial** durante toda la celebración que cubra la nariz y la boca (**Nota:** esta máscara facial solo se puede quitar en el momento en que se reciba la Eucaristía/Comunión, y luego se debe volver a colocar sobre la nariz y la boca después de que se haya consumido la Eucaristía).
 - ◆ Tenga en cuenta que, en este momento, los baños serán **solo para uso de emergencia**.
 - ◆ Para aquellos quienes tal vez sean propensos al calor/insolación, deben tener precaución y considerar muy cuidadosamente su participación en la Misa al aire libre. Seguiremos transmitiendo las Misas en vivo el sábado por la noche y el domingo por la mañana.

COVID-19

Please see the Diocese Website sbdiocese.org for important Covid-19 information!

"Bereavement Ministry Program"

"Blessed are they who mourn, for they will be comforted" (Mt 5:4)

Come and learn the theological, pastoral, and practical elements necessary to form or strengthen the Parish Bereavement Ministry

You will learn about:

- * The Elements of Bereavement Ministry
- * Supporting those who mourn
- * Communication Skills for Ministry
- * Funerals, Vigils and Interments
- * How to serve families who have lost a loved one to murder
- * And more...

For questions and Registrations please contact: María Eva Hernández (909)475-5467 mehernandez@sbdiocese.org

Cost: \$50.00 for all five workshops
*In order to receive a Diocesan Certificate you must attend the five workshops.

Saturdays, October 24, 31, November 7, 14, 21, 2020
The course will be held through the Zoom platform
After registration, the Zoom link will be sent to access the class and the hours would be from 8:30 AM to 12:30 PM

We greatly appreciate your patience!

"Programa para el Ministerio del Duelo"

"Bienaventuradas las que lloran porque serán consoladas" (Mt 5:4)

Ven y aprende los elementos teológicos, pastorales y prácticos necesarios para formar o fortalecer el Ministerio Parroquial del Duelo.

Aprenderá acerca de:

- * Los Elementos del Ministerio de Duelo
- * Apoyar a otros en su Luto
- * Habilidades de Comunicación
- * Funerales, Vigilias y Entierros
- * Apoyando a familias que han perdido a un ser querido por asesinato
- * Y más...

Para preguntas y registraciones por favor contacte a: María Eva Hernández (909)475-5467 mehernandez@sbdiocese.org

Costo: \$50.00 por los cinco talleres
*Para recibir un Certificado Diocesano debe asistir a los cinco talleres

Sábados, Octubre 24, 31, Noviembre 7, 14, 21, 2020
El curso será virtual por la plataforma de Zoom
Después de registrarse se les enviará el link para acceder a la clase, y el horario sería de 8:30 AM a 12:30 PM.

¡Apreciamos mucho su paciencia!

Diocese of San Bernardino Asian Pacific Ministry

VIRTUAL: FREE EVENT
ASIAN PACIFIC YOUTH DAY
October 17, 2020
12:30 p.m. - 4:00 p.m.

Care of the Young Mind

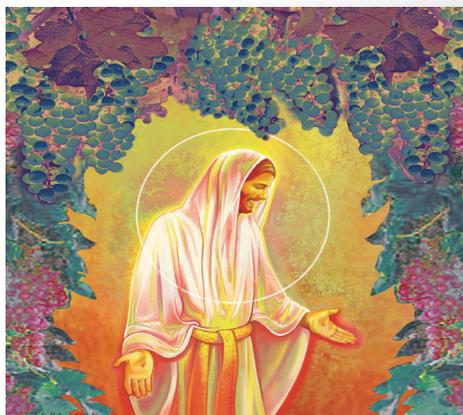
Any youth from 9th - 12th graders is welcomed to register!
Deadline: October 12th

Register before October 6th for an extra chance to WIN a \$25

Register at:
<https://form.jotform.com/OMYC/APYD2020>



For more information, please contact Sr. Jennifer Nguyen, LHC at 909-475-5348, or at mjnguyen@sbdiocese.org



It's said there are only a few basic plots for most stories.

What the storyteller does with the plot—the twists and turns that are added—is what makes a story memorable. In this week's Gospel, Jesus takes a story of a vineyard, which would have been very familiar to his audience, and gives it an unexpected twist.

The priests and elders whom Jesus was addressing would have been very accustomed to the image of Israel as a vineyard. Prophets like Isaiah in the first reading had used the illustration for hundreds of years. So Jesus' audience probably wasn't expecting him to use the story against them.

Instead of focusing on the poor fruit that the vineyard was producing, Jesus concentrates on the tenants who are responsible for tending the fields. He says that when the master

The *VINEYARD* of the *LORD*

wants his produce, the tenants mistreat and even kill the messengers. When the owner finally sends his own son, the tenants kill even him.

In hearing that story, the priests and elders had to have realized that they were the tenants who hadn't been good stewards of the master's fields. They had to see that they were the ones who rejected the prophets sent by God. They might not, however, have completely understood that the person telling the story, Jesus, was the Son of God and that in a very short period of time, he would be rejected and put to death.

We do know and so we are forced to ask ourselves the question: What kind of a tenant am I in the Father's vineyard? Am I welcoming the Son when he comes to the vineyard to collect the produce, or am I rejecting him by failing to produce good fruit in my words and deeds?

DIGGING DEEPER FOR DISCUSSION: FORMED members can watch the short "Opening the Word " VIDEO free at sptacc.formed.org Reflect on these following questions with a friend or family:

- According to the presenter, the parable of the vineyard

would have been familiar to Jesus' audience, but Jesus gave it a surprise ending. What was the surprise?

- How does the parable of the vineyard apply to the history of Israel?

MEDITATION: Close your eyes and envision yourself sitting beside Jesus. He reads the passage from Isaiah, directing it personally to you: "My friend had a vineyard on a fertile hillside; he spaded it, cleared it of stones, and planted the choicest vines; within it he built a watchtower, and hewed out a wine press. Then he looked for the crop of grapes, but what it yielded was wild grapes. Why, when I looked for the crop of grapes, did it bring forth wild grapes?" What do you say to Jesus? Do you try to make an excuse for your lack of good grapes? What does Jesus say in response?

RESOLUTION: What is one thing, one "good fruit," that you could do this week to build up the kingdom of God? Make a commitment to act on this thought by writing down a specific action and a time when you can do it.

Reflections reprinted here with permission from Augustine Institute.

 We encourage you to take notes as you reflect on this week readings / homily

Vigésimo Séptimo

DOMINGO

del Tiempo Ordinario

Señor,

Dios de los ejércitos,

vuelve tus ojos,
mira tu viña y visítala;
protege la cepa plantada por tu mano,
el renuevo que tú mismo cultivaste.

Salmo 80 (79):15-16

4 de octubre de 2020

La Iglesia presenta a la lectura del Antiguo Testamento y del Evangelio juntas, como un par. Nos alegramos con la simetría entre los dos pasajes. Jesús, que es la Palabra de Dios, conoce de memoria las Escrituras hebreas y pretende que su parábola haga eco a Isaías. Cuando Jesús empieza a hablar invoca las palabras de Isaías, sabiendo que su audiencia son los principales sacerdotes y ancianos que son conocedores de las Escrituras y su interpretación, estarían familiarizados con ese pasaje de las Escrituras. Por eso reconocen inmediatamente que Jesús se refería a un pasaje profético sobre el pecado, sobre la tendencia del pueblo elegido de alejarse de Dios y volverse “salvaje.”

SORPRENDIÉNDOSE POR LA INNOVACIÓN

Lo que Jesús hace a continuación sorprende a su audiencia; añade un nuevo giro a las palabras muy conocidas de Isaías, añade un nuevo personaje, el propio hijo del dueño de las tierras. Al añadir esta innovación muestra que Jesús confirma la advertencia del profeta, que Dios anhela que “su preciada planta” crezca según el plan divino. El giro narrativo

también permite a Jesús revelar la plenitud del plan de Dios en una forma que su audiencia pueda entender. Como un maestro, Jesús respeta el conocimiento y la fidelidad de los principales sacerdotes y ancianos, y luego construye sobre lo que saben ellos. Al añadir al hijo del dueño de las tierras a la parábola de la viña, Jesús expresa gentilmente su propia misión como el Hijo de Dios. El Evangelio de Mateo a menudo presenta como opositores a los jefes de los sacerdotes y ancianos; les preocupa que Jesús suprima la ley y fomente la rebelión. Sin embargo, en el Evangelio de Mateo, Jesús había dicho antes: “no piensen que he venido a abolir las enseñanzas de la ley y los profetas; no he venido a abolirlas, sino a llevarlas hasta sus últimas consecuencias” (Mateo 5:17). La audiencia de Jesús es escéptica acerca de él, horrorizada ante la idea de que un mero ser humano afirme que es el Hijo de Dios. El enfoque magistral de Jesús le da a su audiencia el beneficio de la duda. De esta manera, Jesús propone, no impone, su realeza, invitándonos a todos a seguirlo.

Lecturas de hoy: *Is* 5:1–7; *Sal* 80 (79):9, 12, 13–14, 15–16, 19–20; *Flp* 4:6–9; *Mt* 21:33–43

MANDARIN TASTE RESTAURANT

川 **909-861-1819**
 湘 **Sunday Brunch**
 園 **\$2 OFF WITH AD**
 (Adults Only)

Discounts not valid on Holidays
 Previous Coupon not valid 5-2019
23391 E. Golden Springs Dr.
Diamond Bar, CA 91765

**We are here to provide HEALTHY TEETH
 GUMS & BODY FOR A LIFETIME!**

- Health & Wellness • Teeth Whitening
- Cosmetic Dentistry • Orthodontics
- Oral Surgery • Root Canals
- General & Preventive Dentistry



STRICT STERILIZATION PRACTICED

\$99 - 20 Minutes In-Office Teeth Whitening

Call Dr. Evelyn Catuira for an appointment
 Loma Linda University Graduate (909) 396-5111

Find Us On Yelp, Facebook, Brighter.com (91765 Zip Code)

966 N. Diamond Bar Blvd., Diamond Bar
Catuira Family Dentistry

LIFE INSURANCE WITH LIVING BENEFITS

Breathe easier with Living Benefits Life Insurance
 Live Life Fully Covered.

PLAN FOR TODAY...PROTECT FOR TOMORROW!

Have life insurance already? No problem,
 we can compare and it's free.

Call me Jaime, Lic. # 0J05833 **626-589-2281** to learn more

**catholicmatch[®]
 California**



CatholicMatch.com/myCA



**BERT
 FORTIER**

800-500-5332

Bert@gslans.com

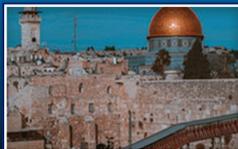
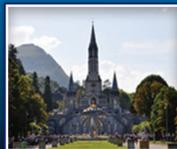
Purchase / Refinance Loans
\$0 Down, VA, FHA, Private \$\$\$'s
Age 62+ No Payments for Life
Age 62+ Line of Credit Option

Greystone Loans Inc.
www.gslans.com

*LOW RATES NMLS# 248744
 Usher 11:00 AM Mass DRE# 00186402

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin.
 It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
 Business Owners Interested In Advertising Please Call
J.S. Paluch at 1-800-231-0805



**Catholic Cruises and Tours
 and The Apostleship of the Sea
 of the United States of America**

Take your FAITH ON A JOURNEY. Mass is included with all our tours

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

- Holy Land Discovery
- Fatima, Lourdes and Shrines of Spain
- Grand Catholic Italy • Footsteps of Apostle Paul
- Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes
- Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul



Catholic Cruises and Tours



(CST 2117990-70)



www.CatholicCruisesandTours.com

Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Now Open To Serve You
SEAFOOD RANCH GRILL

FOOD TO GO • DINE IN • CATERING

2120 Grand Ave., Ste. A, Chino Hills, CA 91709

909-590-7232

Corner of Grand Ave. & Chino Hills Pkwy. - Across "English Park"

Store Hours: Mon-Fri 9am-7:30pm • Sat 8am-6:30pm • Sun 8am-4:30pm



Filipino Food



WE SERVE BREAKFAST EVERYDAY

Charter **Spectrum**
AUTHORIZED RETAILER

TV | INTERNET | VOICE

Call To Establish New Service

844-648-7796

©2016 Charter Communications
Cobalt Communications is an authorized Charter Retailer
Service not available in all areas



CHRISTINE SIE, D.D.S., INC.

Family & Cosmetic Dentistry

2140 Grand Ave. Suite 225, Chino Hills

(909) 364-8424 www.christinesiedds.com

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact BERT AVELLANA today at
(800) 231-0805 • avellanab@jspaluch.com



✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It
The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank YOU

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

Chino Tire & Muffler
Wheel Alignment - Tires
Disc Brake Specialists
Foreign & Domestic
13552 Central #C, Chino
—628-7115—



Consider Remembering
Your Parish in Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.



CRUM OPTOMETRIC GROUP, INC.

Serving The Residents Of Chino Hills Since 1992

Quality Eye Care For A Lifetime

(909) EYE TEST 393-8378

2581 Chino Hills Pkwy — Ralph's Center



Chino Hills Counseling

COMPASSIONATE CHRISTIAN CARE

Kari Halko-Weekes, Ph.D.

Licensed Psychologist

MFC34551 PSY22121

(909) 590-2260

www.chinohillscounseling.com

3833 Schaefer Ave. Suite K, Chino, CA 91710

A Division of Claremont Counseling and
Support Center. A Psychological Corporation



ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download on the App Store

GET IT ON Google play



Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Support the Advertisers That Support Our Community

Life Matters

For more information go to www.usccb.org/respectlife

LOOKING TO MAKE A MOVE?



Gaby Islas, Realtor®

Hablo Español

(714) 315-6319

gaby.islas@gmail.com



DRE# 01854184
Local Parishioner



Tuition Assistance Scholarships Available
POMONA CATHOLIC SCHOOL
120 Years of Academic Excellence!
Coed 6, 7, 8 • All-Female 9, 10, 11, 12
909-623-5297 • www.PomonaCatholic.org

TOM'S REMODELING & MORE



Kitchen/Bathroom
Home Repairs
Flooring/Molding

Tom Ward

Over 25 years experience

Always Free Estimates

909/973-6913

Local Parishioner

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes

ROSE HILLS MEMORIAL PARK & MORTUARIES

Advance Planning

Whittier #FD970

The benefits of Pre-Planning:

- Expression of love • Monthly payment plans
- Peace of mind



DEBBY NASIR

Family Support Advisor
Funeral / Cemetery Sales

PH: 888-818-8566

Debby.Nasir@Rosehills.com
CA INS LIC. 0651973



Bernheim Law



Fernando J. Bernheim
ATTORNEY AT LAW

Free Initial Consultation

Parishioner Since 1989

"Protecting Individuals' Rights"

Personal Injury § Family Law § Criminal Law
Immigration Law § Living Trusts



Phone 909.949.1960 • Fax 909.949.2533 • BernheimLawFirm.com
MGR Office Plaza • 222 N. Mountain Ave., Ste. 108 • Upland, CA 91786



"STANDARDS & PERFORMANCE
YOU CAN TRUST"

Parishioner

REROOFS & REPAIRS

Call us for all your roofing needs

"Worry Free Roof Systems"

TILE RELAY/RESET
(Save Your Tile)

**FLAT ROOFS - DECKS
SHINGLES**

(714) 299-8856



NETREALTY

Abby Ronquillo

Broker, GRI, CRS, SFR, ABR

(949) 701-9992 | abby@netrealty.com | www.netrealty.com
420 N. Main Street, Suite 114, Corona, CA 92880



CalBRE #D1889111



PIERCE BROTHERS CRESTLAWN

MEMORIAL PARK and MORTUARY

Se Habla Español 951-689-1441 FD 1343 & COA 503
11500 Arlington Ave. Riverside, CA 92505 www.PierceBrosCrestlawn.com

GREENHILLS

MARKET & FAST FOOD

"A Filipino Grocery Store With A Fast
Food Counter & Catering Services"

Authentic Filipino Groceries – Great Selection of Custom Cut Meats & Fresh Seafood
Popular Filipino Food, Snacks & Desserts – Seafood Steaming & Grilling

FREE: Meat Deboning/Slicing/Cutting **FREE:** Frying for Fish, Jumbo Squid & Shrimp

(909) 923-2385 Website: GreenhillsMarket.blogspot.com

Serving Chino Valley Since 2002

BREAKFAST SERVED DAILY

STORE HOURS: **MONDAY-SATURDAY 9AM-8PM, SUNDAY 9AM-6PM**

FILIPINO CATERING IS OUR SPECIALTY

2401 S. VINEYARD AVE. SUITE C ONTARIO, CA 91761 - NEXT TO SEARS OUTLET (RIGHT OFF 60 FWY. AT VINEYARD)

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
 - ✓ Police
 - ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



"I have peace of mind... Mom remains independent."



TITA de GUZMAN
Insurance Agent

Auto, Home, Life, Business

(909) 348-0444

1200 S. Diamond Bar Blvd. # 212
Diamond Bar, CA 91765



WHY IS IT
A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.
WHY IS IT?

St. Paul the Apostle Catholic Church

Pastor Fr. Romy Seleccion, MS
Parochial Vicar: Fr. Michael Fredericks
 Fr. Joseph Pilotin, MS
Deacons Deacon Pat Martinez
 Deacon Tony Moralez
 Deacon Gary Quinn
 Deacon John Duffy
Parish Manager Manny Perez, Jr.
Parish Ministries Dir Paulina Espinosa (ext. 313)
Audio Visual Michael Palacios (ext. 330)
Catechetical Min. Dir Jeanie Kiefer (909) 325-8900
Music Coordinator Erika Regalado (ext. 335)
Preschool Director Chrissy Stutzman
 (909) 325-8950
Young Adult Ministry Hailey Angeles (ext. 342)
Youth Ministry Ramon Cordoba (ext. 343)

Parish Office Hours:

Monday, Wednesday & Friday: 8:30 a.m. - 5:30 p.m.
 Tuesday & Thursday 8:30 a.m. - 7:00 p.m.
 Saturday & Sunday: Closed

Weekend Masses:

- **Saturday:** 4:00 p.m. *(English/livestreamed)*
 6:30 p.m. *(Spanish/livestreamed)*
- **Sunday:** 7:00 a.m. *(English/Courtyard)*
- 7:00 a.m. *(English Ministry Center)*
- 9:00 a.m. *(English/Ministry Center)*
- 9:00 a.m. *(English/livestreamed)*

Vehicle "Communion Distribution" after this **Mass Only**

Weekday Masses:

- Monday through Friday: 8:00 a.m.
(English/livestreamed)

Holy Day Masses:

Check the bulletin for the schedule.

Eucharistic Adoration:

- Adoration: Schedule TBA

Reconciliation:

Contact the Parish Office to schedule an appointment with a priest.

Baptisms:

Contact the Parish Office for more information and requirements.

Marriages:

Six months advance notice. Contact the Parish Office to make arrangements.

Sick Calls:

Contact the Parish Office to schedule.

Funerals: Contact the Parish to make arrangements.

MINISTRY	CONTACT	PHONE
Community		
Boy Scouts	Edzel Fuertez	909-519-4958
Cub Scouts	Monica Palmisano	310-749-5575
Filipino Catholics	Romy Reyes, Jr.	951-505-1605
Finance Council	Sandy Gage	909-597-2488
Grupo Hispano	Sinai Martinez	714-768-4817
Harvest Festival	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Marriage Enrichment	Alain & Nerissa Valdellon	714-887-6924
Pastoral Council	John Steins	323-377-2945
Special Needs Families	Kareem & Amy Zoque	909-597-1507
Faith Formation		
Catholics Returning Home	Sonia & Primo Pacis	909-762-3454
Ignite Evangelization	Andy & Linda Lujan	909-376-9885
Men's Fellowship	Paul Hutchinson	909-628-4106
RCIA	Jerry Watson	951-264-9790
Sacred Hearts Secular Branch	Magda Vitale	626-664-4554
Small Faith Communities	Faye Wong	909-720-1167
Social Justice	Chris & Phyllis Floersch	424-337-2299
Women's Fellowship AM	Andrea Lucken	909-702-9781
Prayer		
Divine Mercy	Rick & Emily Jiao	909-248-8790
Eucharistic Holy Hour	Teresa Fahrenhorst	714-261-1147
Grupo de Oración	Miguel & Angelica Ortega	909-973-8531
Legion of Mary	Craig Steffes	714-883-0517
Legion of Mary (Chinese)	Clara Chan	909-310-6141
Rosary Group	Lulu Enverga	909-497-0558
Vocations Committee	Jerome & Carol Murphy	909-315-8108
Christian Service		
Bereavement Grief Share	Leeza Montoya	714-342-8418
Cancer Support	Randy Candelaria	310-691-9853
Coffee and Donuts	Pat & Kathleen Hamamoto	909-217-4051
Divorced & Separated Ministry	Diane Dale	949-300-8931
Elizabeth Ministry	Alexandra Latten Argosino	707-416-3311
Knights of Columbus	Jim Dunkelman	909-489-8656
Knot Just a Prayer	Candace John	909-465-3157
Ministry to the Sick	Dcn. John & Tessie Duffy	909-993-7324
Respect Life & Family	Kelly Schlegel	909-896-6351
Restorative Justice	Pablo Alvarez	909-606-1317
Senior Adult Ministry	Zeny & Gilbert Ong	909-217-8526
St. Paul's Clothing Ministry	David & Maria Nunez	714-746-5137
St. Paul's Food Ministry	David & Maria Nunez	714-746-5137
Warm up St. Paul	Yolanda Ravega	909-952-8034
Liturgical		
Altar Servers	Annette Granados	909-568-8469
Environment	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Eucharistic Ministry	Vincent Enverga	909-527-5734
Hospitality - Youth		
Hospitality (Ushers/Greeters)	Dennis Balich	909-591-1542
Lectors	Brenda Dunkelman	909-437-0284
Sacristans	Rick Quintero	909-374-0690